

Chapitre *Jeu du bâton*, extrait de la monographie :

THOMASSIN, C.A. *Etude sur la marine , Canonage 2ème partie. Exercices des armes et usage dans la marine.* 1866. p. 347-350.

Document redécouvert par Luc Cerruti.

## Transcription

p. 347

### BATON.

*Préliminaires.*— On saisit le bâton de la main droite ; en faisant le salut, on porte la main gauche en-dessous de la main droite, en marchant trois pas en avant, en bridant son bâton ; on tombe en garde la jambe droite en avant. En prenant son bâton en quarte basse, on a les deux mains à hauteur du ventre.

1<sup>re</sup> LEÇON. — Coup de figure à droite et à gauche, en faisant des enlevées ; en pirouettant sur les deux talons, faire face à l'arrière ; coup de figure à droite et à gauche ; faire des enlevées ; pirouetter sur les deux talons et faire face sur l'arrière ; c'est-à-dire, se retrouver tel qu'avant le premier mouvement de la leçon ; enlever ; briser ; marcher deux ou trois pas, et retomber en garde. (*Faire cette leçon sur les quatre faces*).

2<sup>me</sup> LEÇON. — Feinte à la tête ; porter un coup de ventre à fond en faisant un sursaut sur la droite ; retomber en garde. (*Faire cette leçon sur les quatre faces*). Ensuite, sursaut sur l'avant et l'arrière, en fouettant en avant et en arrière ; marcher ; briser ; tomber en garde. (*Ce deuxième mouvement se fait une seule fois*).

3<sup>me</sup> LEÇON. — Feinte d'un coup de figure à droite ; à fond par un coup de talon de bâton et lâcher le bâton de la main gauche ; ressaisir vivement le bâton des deux mains ; l'enlever en faisant des enlevées ; pirouetter sur les deux talons ; faire face sur la gauche. (*Ce mouvement sur les quatre faces*). Ensuite, faire un sursaut sur l'avant et sur l'arrière, en faisant des enlevées ; fouetter sur l'avant et l'arrière à hauteur de la ceinture ; marcher ; briser ; enlever ; tomber en garde. (*Faire ce mouvement une seule fois*).

p. 348

4<sup>me</sup> LEÇON. — Trois coups de figure à droite ; trois à gauche ; enlever en faisant un pas en avant ; pirouetter sur les deux talons ; faire face sur l'arrière. (*Ce mouvement se fait seulement sur l'avant et sur l'arrière*). Ensuite, sursaut sur l'avant et l'arrière en doublant sur l'arrière son bâton ; fouetter ; enlever ; briser en marchant sur l'avant ; tomber en garde. (*Faire ce mouvement une seule fois*).

5<sup>me</sup> LEÇON. — En doublant son bâton en allongeant les deux bras, feinte d'un coup de bout et en se fendant à fond ; laisser aller le bâton de la main gauche et faire pirouetter de la main droite le bâton ; avec le talon du bâton, porter un coup de tête à fond ; on ressaisit vivement le bâton des deux mains ; pirouetter sur les talons et faire face sur la gauche. (*Ce mouvement sur les quatre faces*). Ensuite, fouetter en brisant son bâton sur l'arrière et l'avant ; marcher ; briser ; enlever, et tomber en garde. (*Ce mouvement se fait une seule fois*).

6<sup>me</sup> LEÇON. — En faisant sur la droite, coup de bout en se fendant à fond de la partie droite ;

se relever vivement ; pirouetter sur les talons ; faire face derrière en envoyant un coup de tête vivement ; enlever ; faire face sur la gauche ; coup de bout à fond ; se relever vivement ; pirouetter sur les talons et faire face derrière soi en enlevant, faisant sursaut sur l'arrière ; on fouette son bâton sur l'avant et l'arrière. (*Sur les quatre faces, on fait ces mouvements*).  
Marcher ; briser ; tomber en garde. (*Faire une seule fois ce mouvement*).

7<sup>me</sup> LEÇON. – Feinte d'un coup de figure à droite, en doublant le coup à fond au ventre ; se relever vivement ; faire face sur la gauche. (*Mouvement sur les quatre faces*). Ensuite, faire des enlevées ; sursauts ; fouetter sur les quatre faces ; marcher ; briser ; tomber en garde. (*Une seule fois*).

8<sup>me</sup> LEÇON. – En garde ; deux coups de figure à  
p. 349

droite ; deux coups à gauche ; marcher ; briser ; tomber en garde ; coup de bout à fond ; se relever ; faire des enlevées ; pirouetter sur les deux talons ; faire face sur l'arrière ; deux coups de figure à droite, deux à gauche ; marcher ; briser ; tomber en garde ; faire des enlevées ; face sur l'avant ; sursaut ; briser ; fouetter sur l'avant et l'arrière ; tomber en garde.

9<sup>me</sup> LEÇON. – Feinte au flanc ; à fond par un coup de figure à droite, en doublant le coup ; sursaut vivement sur la droite ; faire un pas en avant en brisant son bâton. (*Ce mouvement se fait sur les quatre faces*). Ensuite, sursaut ; fouetter sur les quatre faces en doublant le bâton sur l'avant et l'arrière ; marcher ; briser ; tomber en garde.

10<sup>me</sup> LEÇON. – Sursaut sur la droite ; fouetter en doublant en tournant en dedans ; coup de bout ; fouetter deux fois en doublant ; faire un sursaut toujours sur la droite, et finir *ce mouvement qui se fait sur les quatre faces*. – Ensuite, sursaut ; fouetter en doublant sur quatre faces ; marcher ; briser ; tomber en garde.

11<sup>me</sup> LEÇON. – Trois enlevées sur place en faisant passer son bâton au ras du corps ; on envoie vivement un coup de tête ; on ressaisit le bâton ; on fouette sur place à droite et à gauche en doublant, et l'on fait face sur l'arrière ; on envoie un coup de bout à fond ; en se relevant, on fait trois enlevées à droite et à gauche ; on tourne en faisant face sur l'avant ; on marche en brisant son bâton, et l'on retourne en garde.

12<sup>me</sup> LEÇON. – Marcher ; briser ; faire trois pas en avant ; faire trois pas en arrière, en enlevant trois fois son bâton à droite et à gauche ; fouetter en doublant le bâton ; faire une enlevée à droite et à gauche ; envoyer un coup de bout vivement sur la droite ; faire une enlevée à droite et à gauche, en faisant face sur l'arrière, après avoir pirouetté ; marcher par deux coups de

p. 350

figure à droite et à gauche ; on brise et l'on retombe en garde. (*Cette leçon se fait sur quatre faces*).

*Observations.* – On doit tenir le bâton des deux mains ; la main droite en-dessus. Si l'on prend la garde en quarte basse, on doit avoir les mains à hauteur du ventre, les bras demi-allongés, être fendu de la jambe droite en avant à environ 60 c/m. Si l'on prend la garde en prime, on doit être fendu la jambe gauche en avant, à environ 60 c/m, en prenant son bâton. On le tient à hauteur de la tête.

## Analyse du vocabulaire

Les consignes manquent de clarté. Dès le premier exercice, l'auteur écrit :

« *Coup de figure à droite et à gauche, en faisant des enlevées* »

On peut y voir plusieurs sens : les enlevées se font à la figure, ou alors on enchaîne des enlevées à la suite des coups de figure à droite et à gauche. Le troisième sens possible est de considérer les enlevées comme des mouvements avec le bâton, sans cible sans recherche de touche. L'auteur écrit bien par après « enlever avec des enlevées ».

Le reste du document est à l'avenant : certaines consignes de déplacement sont données après la description des attaques, comme si le déplacement suivant une série d'attaques. Mais cela pourrait tout autant désigner une consigne de déplacement portant précisément sur les attaques précédemment décrites.

Du coup je me suis rabattu sur une analyse du vocabulaire employé et je l'ai comparé aux documents dont je dispose et aux articles de Jean-Louis Olivier. Cette étude pourra être complétée par la comparaison du vocabulaire avec les manuels de bâton parus entre 1870 et 1900 (je n'ai que le manuel de Delaunay).

Vocabulaire attesté auparavant, avec la première occurrence :

- **coup de figure, coup de tête** [Leboucher]
- **enlevée, enlever, enlevant** [au féminin aussi chez l'élève de Michel] [au masculin chez Leboucher]
- **doubler** [substantif, doublé, chez Leboucher]
- **coup de bout** [Larribeau, chez Leboucher ce coup est désigné comme coup de pointe]
- **pirouetter** [pirouette chez l'élève de Michel]
- **briser** [substantif, brisé, chez l'élève de Michel] [brisement chez Larribeau]

Vocabulaire nouveau retrouvé chez Delaunay, section canne et bâton :

- **fouetter** [substantifs, fouettés]
- **salut**
- **coup de talon** [canne et bâton]
- **sursaut** ["sursaut en rassemblant" et "sursaut", retrouvé dans les deux introductions aux cinquièmes leçons de la canne et du bâton]

Vocabulaire que je n'ai pas retrouvé :

- **brider son bâton** [dans l'introduction, le sens précis m'échappe]
- **coup de ventre**

En conclusion, je note un fort rapprochement dans le vocabulaire avec le manuel de l'élève de Michel (particulièrement pour pirouette et enlevée au féminin).

Ensuite, on peut noter la grande stabilité du vocabulaire introduit entre ce manuel et celui de Delaunay publié chez Delarue plusieurs décennies après. Ce point devrait faire l'objet d'un complément d'étude dans les manuels de bâton intermédiaires.

Olivier DUPUIS, Illkirch, 21/03/2006